



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
22 December 2015  
Russian  
Original: English

---

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции об оценке  
воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте

Совещание Сторон Конвенции об оценке  
воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте, действующее  
в качестве Совещания Сторон Протокола  
по стратегической экологической оценке

**Комитет по осуществлению**

**Тридцать пятая сессия**

Женева, 15–17 марта 2016 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня**



## **Аннотированная предварительная повестка дня тридцать пятой сессии,**

**которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется  
во вторник, 15 марта 2016 года, в 10 ч. 00 м.\***

### **I. Предварительная повестка дня**

1. Утверждение повестки дня.
2. Осуществление контроля за выполнением решения VI/2.
3. Представления.
4. Инициатива Комитета.
5. Сбор информации.
6. Рассмотрение осуществления.
7. Прочие вопросы.
8. Представление основных принятых решений и закрытие сессии.

### **II. Аннотации к предварительной повестке дня**

#### **1. Утверждение повестки дня**

1. Комитету по осуществлению, действующему в рамках Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) и ее Протокола по стратегической экологической оценке (Протокол по СЭО), будет предложено утвердить повестку дня своей тридцать пятой сессии, изложенную в настоящем документе. Предварительная повестка дня была подготовлена секретариатом в согласовании с Председателем Комитета по осуществлению в соответствии с правилом 9 рабочих правил Комитета по осуществлению (ECE/MP.EIA/10, решение IV/2, приложение IV, с поправками, принятыми решением V/4 (см. ECE/MP.EIA/15)).

---

\* Для всех делегатов, участвующих в работе совещаний, проводимых во Дворце Наций, существуют процедуры аккредитации. Членам Комитета и наблюдателям предлагается зарегистрироваться в режиме онлайн, по крайней мере за две недели до начала совещания, т.е. до 1 марта 2016 года, по следующей ссылке: <https://www2.unecese.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=eklk7M> (рекомендуется использовать браузер Internet Explorer). В случае возникновения затруднений просьба воспользоваться онлайн-руководством для пользователя (<https://www2.unecese.org/wiki/display/OMR/Online+Meeting+Registration+Guidelines>) или связаться с секретариатом по электронной почте ([anelia.rambosson@unecese.org](mailto:anelia.rambosson@unecese.org)). Направляясь на совещание, делегаты должны получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которое находится на въезде со стороны Прени по адресу 14, Avenue de la Paix (см. план и другую практическую информацию, размещенные на веб-сайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций по адресу <http://www.unecese.org/meetings/practical.htm>). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом Конвенции по телефону +41 22 917 4128.

## **2. Осуществление контроля за выполнением решения VI/2**

2. В соответствии с правилом 17 рабочих правил обсуждение пункта 2 повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если только Комитет не примет иного решения.

3. Ожидается, что Комитет рассмотрит ход осуществления решения VI/2 Совещания Сторон Конвенции (см. ECE/MP.EIA/20.Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4.Add.1) в части действий, которые должны быть предприняты Арменией, Азербайджаном, Беларусью и Украиной.

4. В частности, Комитет предложит Беларуси и Литве обсудить меры, которые они предприняли с целью осуществления рекомендаций (ECE/MP.EIA/IC/2013/2, приложение), которые были приняты Комитетом на его двадцать седьмой сессии (Женева, 12–14 марта 2013 года), и рекомендаций Совещания Сторон, изложенных в решении IV/2 (см. пункты 51–64). Он также предложит Украине обсудить меры, предпринятые ею в целях соблюдения ее обязательств по Конвенции в соответствии с решением VI/2 (пункты 15–28). В соответствии с предварительным расписанием работы сессии Комитет сначала рассмотрит вопрос о соблюдении Беларусью и Украиной на закрытом заседании 15 марта 2016 года в первой половине дня. Затем он проведет обсуждение с делегацией Украины 15 марта во второй половине дня и с делегациями Беларуси и Литвы 16 марта в первой половине дня.

## **3. Представления**

5. В соответствии с правилом 17 рабочих правил обсуждение пункта 3 повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если только Комитет не примет иного решения.

6. Комитет рассмотрит любые представления Сторон, полученные после предыдущей сессии.

## **4. Инициатива Комитета**

7. В соответствии с правилом 17 рабочих правил обсуждение пункта 4 повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если только Комитет не примет иного решения.

8. Комитет продолжит рассмотрение своей инициативы в отношении Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в соответствии с описанием структуры и функций Комитета и процедурами рассмотрения соблюдения (см. MP.EIA/2004/3, решение III/2, добавление, пункт 6), а также с рабочими правилами Комитета. Предполагается, что Комитет подготовит проект своих выводов и рекомендаций с учетом информации и разъяснений, которые должны быть представлены правительством Соединенного Королевства заблаговременно до начала сессии.

9. Комитет продолжит рассмотрение своей инициативы в отношении планируемого строительства Сербией электростанции, работающей на буром угле, в северо-восточной части Сербии на реке Дунай недалеко от границы с Румынией.

## **5. Сбор информации**

10. Обсуждение пункта 5 будет проходить без участия наблюдателей, если только Комитет не направит такое приглашение.

11. С учетом обсуждений, состоявшихся на его тридцать четвертой сессии (Женева, 8–10 декабря 2015 года), Комитет, как ожидается, продолжит рассмотрение собранной информации о продлении срока эксплуатации атомной электростанции в Борселе в Нидерландах. Также ожидается, что он продолжит рассмотрение вопросов сбора информации в отношении соблюдения Сербией положений Протокола в связи с принятием ее Энергетической стратегии и Плана развития энергетики и в отношении соблюдения Боснией и Герцеговиной положений Конвенции в связи с запланированными работами, касающимися теплоэлектростанций в Углевике и Станари.

## **6. Рассмотрение осуществления**

12. Комитет, как ожидается, продолжит рассмотрение вопросов соблюдения общего и конкретного характера, выявленных в ходе четвертого обзора осуществления Конвенции (ЕСЕ/МР.ЕІА/2014/3) и первого обзора осуществления Протокола (ЕСЕ/МР.ЕІА/SEA/2014/3). В частности, Комитет продолжит рассмотрение конкретных вопросов, касающихся соблюдения Кипром своих обязательств по Конвенции и соблюдения Европейским союзом и Португалией своих обязательств по Протоколу.

## **7. Прочие вопросы**

13. Членам Комитета, желающим поднять другие вопросы, следует как можно скорее связаться с секретариатом.

## **8. Представление основных принятых решений и закрытие сессии**

14. Ожидается, что Комитет утвердит основные решения, принятые на сессии, и подтвердит сроки и место проведения своей следующей сессии до того, как Председатель официально объявит сессию закрытой.